

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

#### CONSORZIO DEGLI ENTI LOCALI DELLA VALLE D'AOSTA (CELVA)

**Estratto del bando di procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione di aiuto collaboratori, categoria C – posizione C1 del Testo unico del Comparto unico della Valle d'Aosta, nel profilo di agente di polizia locale, da assegnare all'organico dei Comuni del comprensorio delle Unités des Communes valdôtaines e del Comune di Aosta.**

La presente procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione di n. 13 aiuto collaboratori a tempo indeterminato e pieno e di n. 1 aiuto collaboratore a tempo indeterminato e parziale (18 ore settimanali), categoria C – posizione C1 del Testo unico del Comparto unico della Valle d'Aosta, nel profilo di agente di polizia locale, per la copertura dei posti vacanti presso:

- i Comuni del comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Évançon;
- i Comuni del comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Combin;
- i Comuni del comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis;
- i Comuni del comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin;
- i Comuni del comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose;
- i Comuni del comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc;
- il Comune di Aosta;

è avviata dai suddetti Enti Locali per il tramite del Consorzio degli Enti Locali della Valle d'Aosta (CELVA), ai sensi e per gli effetti di cui alle disposizioni regionali vigenti e, in particolare, dell'art. 11, comma 1, della legge regionale 21 dicembre 2022, n. 32. Il CELVA assume la gestione dell'intera procedura selettiva, fermo restando che ciascun Ente approva e gestisce la graduatoria del proprio ambito. I candidati sono collocati esclusivamente nelle graduatorie degli Enti per le quali hanno fatto espressa richiesta di assegnazione all'atto di presentazione della domanda di partecipazione alla procedura selettiva. Le graduatorie hanno validità triennale dalla data di approvazione.

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### CONSORTIUM DES COLLECTIVITÉS LOCALES DE LA VALLÉE D'AOSTE

**Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement d'agents de la police locale (catégorie C, position C1 : aide-collaborateur, au sens du texte unique de la convention collective de travail des collectivités et organismes du statut unique de la Vallée d'Aoste), à affecter aux Communes appartenant aux différentes Unités des Communes valdôtaines et à la Commune d'Aoste.**

La procédure unique de sélection sur épreuves en cause, qui vise au recrutement de treize agents de la police locale (catégorie C, position C1 : aide-collaborateur, au sens du texte unique de la convention collective de travail des collectivités et organismes du statut unique de la Vallée d'Aoste) sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, ainsi que d'un agent de la police locale sous contrat à durée indéterminée et à temps partiel (18 heures hebdomadaires) en vue de la couverture des postes vacants dans les collectivités indiquées ci-après :

- Communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Évançon ;
- Communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Combin ;
- Communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis ;
- Communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin ;
- Communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose ;
- Communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc ;
- Commune d'Aoste,

est lancée par l'intermédiaire du CELVA qui, aux termes et aux fins des dispositions régionales en vigueur, et notamment du premier alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022, est chargé de la gestion de la procédure, sans préjudice du fait que chaque collectivité susmentionnée approuve et gère la liste d'aptitude relative à son ressort. Les candidats retenus sont inscrits uniquement sur les listes d'aptitude des collectivités qu'ils ont expressément indiquées dans leur acte de candidature. Les listes d'aptitude sont valables pendant trois ans à compter de leur approbation.

*Assegnazione dei posti*

I posti messi a bando saranno assegnati come segue:

- n. 2 posti per l'Unité des Communes valdôtaines Évançon e precisamente:
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Ayas;
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e parziale (18 ore settimanali) per il Comune di Challand-Saint-Victor;
- n. 1 posto per l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Combin e precisamente:
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Gignod;
- n. 3 posti per l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis e precisamente:
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Aymavilles;
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Cogne;
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Saint-Pierre;
- n. 1 posto per l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin e precisamente:
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Châtillon;
- n. 1 posto per l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose e precisamente:
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Lillianes;
- n. 4 posti per l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc e precisamente:
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di La Salle;
  - n. 2 posti a tempo indeterminato e pieno per il Comune di La Thuile;
  - n. 1 posto a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Morgex;
- n. 2 posti a tempo indeterminato e pieno per il Comune di Aosta.

*Riserva di posti per le Forze Armate*

Ai sensi dell'art. 1014, commi 3 e 4, e dell'art. 678, comma 9, del decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66, "Codice dell'ordinamento militare", i seguenti posti a tempo indeter-

*Attribution des postes*

Les postes à pourvoir seront attribués comme suit :

- deux postes au sein de l'Unité des Communes valdôtaines Évançon, à savoir :
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune d'Ayas ;
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps partiel (18 heures hebdomadaires), auprès de la Commune de Challand-Saint-Victor ;
- un poste au sein de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Combin, à savoir :
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de Gignod ;
- trois postes au sein de l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Paradis, à savoir :
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune d'Aymavilles ;
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de Cogne ;
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de Saint-Pierre ;
- un poste au sein de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin, à savoir :
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de Châtillon ;
- un poste au sein de l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Rose, à savoir :
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de Lillianes ;
- quatre postes au sein de l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc, à savoir :
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de La Salle ;
  - deux postes, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de La Thuile ;
  - un poste, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune de Morgex ;
- deux postes, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, auprès de la Commune d'Aoste.

*Postes réservés aux membres des forces armées*

Aux termes des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1014 et du neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66 du 15 mars 2010 (Code de l'organisation militaire), les po-

minato tra quelli messi a bando sono prioritariamente riservati ai volontari delle Forze Armate da assegnare a:

- n. 1 posto al Comune di La Salle;
- n. 1 posto al Comune di La Thuile;
- n. 1 posto al Comune di Morgex;
- n. 1 posto al Comune di Saint-Pierre.

Le frazioni di posto riservate alle categorie di cui all'art. 1014, comma 3, e all'art. 678, comma 9, del d.lgs. 66/2010, saranno accantonate separatamente da ciascun Ente coinvolto nella procedura per cumularle ad altre sino al raggiungimento dell'unità e quindi del posto da riservare, ai sensi del comma 4 del succitato art. 1014.

I soggetti militari destinatari della riserva di posti sono tutti volontari in ferma prefissata (VFP1 e VFP4, rispettivamente ferma di 1 anno e di 4 anni), i volontari in ferma breve triennale (VFB) e gli ufficiali di completamento in ferma biennale o in ferma prefissata.

#### *Requisiti di ammissione*

Per la partecipazione alla procedura selettiva è richiesto il possesso del titolo finale di studio di istruzione di secondo grado, ai sensi dell'art. 10, comma 1, lettera c), del r.r. 1/2013. Qualsiasi laurea triennale o laurea magistrale/specialistica/vecchio ordinamento è considerata assorbente rispetto al suddetto titolo.

Alla procedura selettiva possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

#### *Accertamento linguistico*

Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato in lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione alla procedura selettiva per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'articolo 15, consiste in una prova scritta ed una prova orale, riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con le deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

#### *Prove d'esame*

Le prove d'esame consistono in:

- a) una prova scritta vertente su:
- Codice della strada d.lgs. 285/1992 e relativo regolamento di esecuzione, con particolare riguardo al sistema sanzionatorio;
  - ordinamento, qualifiche e competenze della Polizia locale con particolare riferimento alla legislazione nazionale e regionale in materia;

stes sous contrat à durée indéterminée indiqués ci-après sont réservés prioritairement aux volontaires des forces armées :

- un poste auprès de la Commune de La Salle ;
- un poste auprès de la Commune de La Thuile ;
- un poste auprès de la Commune de Morgex ;
- un poste auprès de la Commune de Saint-Pierre.

Les éventuelles fractions de poste réservé aux catégories visées au troisième alinéa de l'art. 1014 et au neuvième alinéa de l'art. 678 du décret législatif n° 66/2010 sont cumulées séparément par chaque collectivité concernée par la procédure en cause avec d'autres fractions de poste analogues, jusqu'à atteindre une unité qui pourra, à ce moment-là, être réservée aux personnes en question, au sens du quatrième alinéa de l'art. 1014 susmentionné.

Les membres des forces armées qui peuvent prétendre aux postes réservés sont tous les volontaires engagés pour une période préétablie (VFP1 et VFP4, engagés respectivement pour un an et pour quatre ans), les volontaires engagés pour trois ans (VFB) et les officiers de complément engagés pour deux ans ou pour une période préétablie.

#### *Conditions requises*

Peuvent se porter candidates les personnes qui justifient d'un diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré, au sens de la lettre c) du premier alinéa de l'art. 10 du règlement régional n° 1 du 12 février 2013. La possession d'une licence du premier niveau (trois ans), d'une licence magistrale ou spécialisée ou bien d'une maîtrise relevant de l'ancienne réglementation vaut possession du titre d'études requis.

Peuvent également se porter candidates les personnes qui ont obtenu à l'étranger le titre d'études requis.

#### *Examen préliminaire*

Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant en une épreuve écrite et en une épreuve orale sur des sujets relevant du domaine public et du domaine professionnel. Ayant déclaré dans leur candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves visées à l'art. 15 de l'avis intégral, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

#### *Épreuves de sélection*

La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes :

- a) Une épreuve écrite portant sur les matières indiquées ci-après :
- code de la route visé au décret législatif n° 285 du 30 avril 1992 et règlement d'application y afférent, eu égard notamment au système des sanctions ;
  - ordre juridique, rôle et fonctions de la Police locale, eu égard notamment aux dispositions nationales et régionales en la matière ;

- depenalizzazione e sistema sanzionatorio amministrativo (legge 689/1981).
- b) una prova orale vertente su una o su più materie della prova scritta, nonché sulle seguenti:
  - nozioni di diritto costituzionale e amministrativo;
  - nozioni di diritto penale e di procedura penale;
  - codice di comportamento dei dipendenti pubblici;
  - ordinamento degli Enti Locali, con particolare riferimento al Comune (l.r. 54/1998 e s.m.i.);
  - nozioni in materia di pubblica sicurezza (TULPS);
  - nozioni sulla normativa in materia di tutela della privacy;
  - nozioni sulla normativa sul diritto di accesso agli atti.

#### *Informazioni relative alle prove*

Il diario e il luogo delle prove di accertamento linguistico e/o di esame stabilite dalla Commissione esaminatrice sono pubblicati sul sito web del CELVA (<https://www.celva.it/it/procedure-selettive-enti-locali/>), così come tutte le informazioni relative alle successive fasi della procedura selettiva. La data di tale pubblicazione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine di 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati. È responsabilità dei candidati controllare regolarmente il sito web del CELVA.

L'ammissione ad ogni prova successiva è resa pubblica mediante affissione dell'elenco degli idonei sul sito web del CELVA (<https://www.celva.it/it/procedure-selettive-enti-locali/>). La pubblicazione sul sito web del CELVA di tutti gli atti e delle comunicazioni relativi allo svolgimento della procedura selettiva ha valore di comunicazione diretta e di notifica agli interessati a partire dalla data di pubblicazione stessa, a tutti gli effetti di legge, senza necessità alcuna di ulteriori comunicazioni con altri mezzi.

La valutazione di ogni prova è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

#### *Presentazione della domanda*

Per 30 giorni dalla data di pubblicazione dell'estratto del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta, e precisamente dal 14 maggio 2024 al 13 giugno 2024 compresi, la domanda di partecipazione alla procedura selettiva deve essere prodotta, a pena di esclusione, esclusivamente tramite la specifica procedura telematica, accedendo all'apposita sezione del portale web tramite il link <https://entilocalivda.iscrizioneconcorsi.it/>

- dépenalisation et système des sanctions administratives (loi n° 689 du 24 novembre 1981) ;
- b) Une épreuve orale portant sur les matières de l'épreuve écrite et sur les matières suivantes :
  - notions de droit constitutionnel et administratif ;
  - notions de droit pénal et de procédure pénale ;
  - code de conduite des fonctionnaires publics ;
  - organisation des collectivités locales, eu égard notamment aux dispositions relatives aux Communes visées à la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998 ;
  - notions en matière de sécurité publique visées au texte unique des lois de sécurité publique (TULPS) ;
  - dispositions en matière de protection des données personnelles ;
  - dispositions en matière de droit d'accès aux actes.

#### *Renseignements sur les épreuves*

Le lieu et la date des épreuves seront établis par le jury et publiés sur le site institutionnel du CELVA, à l'adresse <https://www.celva.it/it/concorsi-per-gli-enti-locali/>, avec tout autre renseignement relatif aux étapes de la procédure en cause. La publication sur le site en cause vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti. Les candidats sont tenus de contrôler régulièrement ledit site.

La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée sur le site institutionnel du CELVA, à l'adresse <https://www.celva.it/it/concorsi-per-gli-enti-locali/>. La publication sur le site en cause de tous les actes et avis relatifs au déroulement de la sélection vaut notification aux intéressés à compter de la date de ladite publication, aux termes de la loi, sans qu'aucune communication ultérieure par d'autres moyens soit nécessaire.

Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

#### *Candidatures*

Les candidatures doivent être posées exclusivement selon les procédures d'enregistrement et de rédaction en ligne prévues dans la section du site <https://www.celva.it/it/concorsi-per-gli-enti-locali/> prévue à cet effet, et ce, dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, à savoir du 14 mai au 13 juin 2024, sous peine d'exclusion.

*Bando integrale*

Il bando integrale della procedura selettiva è pubblicato sul sito web del CELVA (<https://www.celva.it/it/procedure-selettive-enti-locali/>) e sui siti istituzionali degli Enti che hanno avviato la procedura stessa per il tramite del Consorzio.

Il Responsabile CELVA e CPEL  
Sara PINET

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
VALDIGNE-MONT-BLANC**

**Estratto del bando di procedura selettiva per esami per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di sei operatori specializzati (categoria B – posizione B2) di cui quattro nel profilo di cantoniere e due nel profilo di cantoniere-autista da assegnare agli organici dei comuni del comprensorio Unité des Communes valdôtaines Valdigne - Mont-Blanc.**

LA SEGRETARIA

rende noto

che è indetta una procedura selettiva per esami per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di sei operatori specializzati con inquadramento nella categoria B posizione B2 da assegnare come di seguito indicato:

- profilo “cantoniere”
  - n. 3 da assegnare al Comune di Courmayeur
  - n. 1 da assegnare al Comune di La Thuile
- profilo “cantoniere-autista”
  - n. 1 da assegnare al Comune di La Salle
  - n. 1 da assegnare al Comune di Morgex.

*Requisiti specifici per l'ammissione*

1. Per la partecipazione alla procedura selettiva, i candidati devono dimostrare il possesso dei seguenti specifici:

- diploma di istruzione secondaria di primo grado (licenza media)
- patente di guida automobilistica di tipo “B”

e, per il profilo “cantoniere-autista” il possesso dei seguenti requisiti aggiuntivi (articolo 4, comma 1, lettere j), k) e l), del bando integrale):

- patente di guida tipo “C”, in corso di validità
- patente di guida tipo “D”, in corso di validità
- carta di qualificazione del conducente (CQC) persone

*Avis intégral*

L'avis intégral relatif à la procédure unique de sélection en cause est publié sur le site institutionnel du CELVA à l'adresse <https://www.celva.it/it/concorsi-per-gli-enti-locali/> et sur le site des collectivités qui ont lancé ladite procédure par l'intermédiaire de celui-ci.

La responsable du CELVA et du CPEL,  
Sara PINET

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
VALDIGNE - MONT-BLANC**

**Avis de procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à temps plein et à durée indéterminée, de six opérateurs spécialisés (catégorie B – position B2), à affecter pour quatre poste dans le rôle « ouvrier » et deux poste dans le rôle « ouvrier-chauffeur » relevant de l'organigramme de différentes Communes du ressort de l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne - Mont-Blanc.**

LA SECRÉTAIRE

donne avis

Du fait qu'une procédure de sélection, sur épreuves, est ouverte en vue du recrutement, sous contrat à temps plein et durée indéterminée, de six opérateurs spécialisés (catégorie B – position B2), à affecter aux postes relevant de l'organigramme des Communes indiqués ci-après :

- Rôle « ouvrier »
  - n. 3 postes au sein de la commune de Courmayeur
  - n. 1 poste au sein de la commune de La Thuile
- Rôle « ouvrier-chauffeur »
  - n. 1 poste au sein de la commune de La Salle
  - n. 1 poste au sein de la commune de Morgex.

*Conditions spécifiques requises pour l'admission  
à la procédure de sélection*

1. Aux fins de leur admission à la procédure de sélection, les candidats doivent justifier des titres spécifiques suivants :

- Diplôme de fin d'études secondaires du premier degré (école moyenne)
- Permis de conduire B, en cours de validité

Et pour le rôle « ouvrier-chauffeur », les suivants titres supplémentaires (article 4, alinea 1, lettres j),k) e l), de l'Avis intégral) :

- Permis de conduire C, en cours de validité
- Permis de conduire D, en cours de validité
- Carte de qualification de conducteur (CQC Personnes

e merci, in corso di validità.

*Accertamento linguistico preliminare*

1. Il candidato deve sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese.
2. L'accertamento è effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato per lo svolgimento delle prove d'esame di cui all'art. 15 e con le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660 del 3 dicembre 2001 e n. 1501 del 29 aprile 2002.

*Prove d'esame*

1. La procedura di selezione comprende le prove d'esame seguenti:
  - a) una prova pratica consistente:
    - nell'individuazione e posa di segnaletica stradale orizzontale e verticale;
    - nell'esecuzione di lavori di manutenzione stradale e manutenzione su beni pubblici;
  - b) una prova orale riguardante:
    - le materie della prova pratica;
    - gli organi dei Comuni e l'autonomia normativa (articoli da 12 a 35bis della Legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 recante "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta");
    - nozioni in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro (articoli 20, 36, 37 e 59 del Decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81).
2. L'ammissione ad ogni prova d'esame successiva è resa pubblica mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc [www.cm-valdigne.vda.it](http://www.cm-valdigne.vda.it) (amministrazione trasparente/bandi di concorso).
3. La valutazione di ogni prova d'esame è espressa in decimi. L'ammissione ad ogni prova successiva è subordinata al superamento della prova precedente. Ogni prova si intende superata con una votazione minima di 6/10.

*Sede e data delle prove*

1. Il diario e il luogo delle prove sono pubblicati sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc [www.cm-valdigne.vda.it](http://www.cm-valdigne.vda.it) (amministrazione trasparente/bandi di concorso).
2. La data di pubblicazione ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.
3. Ai candidati non saranno, quindi, inviate lettere di convocazione.

et marchandises) en cours de validité.

*Examen préliminaire*

1. Les candidats doivent passer un examen préliminaire de français ou d'italien consistant dans la vérification de la connaissance de la langue française ou d'italienne.
2. Ayant déclaré dans leur acte de candidature la langue qu'ils entendent utiliser pour les épreuves visées à l'art. 15 de l'avis intégral, les candidats doivent subir ledit examen dans l'autre langue, selon les modalités visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 4660 du 3 décembre 2001 et n° 1501 du 29 avril 2002.

*Épreuves de la procédure de sélection*

1. La procédure de sélection comprend les épreuves suivantes :
  - a) Une épreuve pratique consistant dans :
    - La reconnaissance et la mise en œuvre d'éléments de signalisation routière horizontale et verticale
    - La réalisation des travaux d'entretien des routes et de biens public
  - b) Une épreuve orale portant sur les matières des épreuves écrites ainsi que sur les matières suivantes :
    - Les organes communaux et l'autonomie normative (art. de 12 à 35bis de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998) ;
    - Dispositions en matière de sécurité sur les lieux de travail (article 20, 36, 37 e 59 Del Decreto legislativo 9 April 2008, n. 81).
2. La liste des candidats admis à chacune des épreuves est publiée sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc, à l'adresse [www.cm-valdigne.vda.it](http://www.cm-valdigne.vda.it), dans la section *Amministrazione trasparente/bandi di concorso*.
3. Les notes sont exprimées en dixièmes. L'admission à chaque épreuve est subordonnée à la réussite de l'épreuve précédente. Pour réussir chacune des épreuves, les candidats doivent obtenir une note d'au moins 6/10.

*Lieu et date des épreuves*

1. Le lieu et la date des épreuves seront publiés sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc, à l'adresse [www.cm-valdigne.vda.it](http://www.cm-valdigne.vda.it), dans la section *Amministrazione trasparente/bandi di concorso*.
2. La publication sur le site vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.
3. Les candidats ne recevront donc aucune lettre de convocation.

*Presentazione delle domande*

1. La domanda di partecipazione alla procedura dovrà essere prodotta, a pena di esclusione, tramite la specifica procedura telematica entro il 30° giorno dalla data di pubblicazione dell'estratto del presente bando nel Bollettino Ufficiale della Valle d'Aosta.
2. La procedura sarà disattivata tassativamente alle ore 24:00 della suddetta data e, pertanto, dopo tale termine non sarà più possibile effettuare la compilazione della domanda di partecipazione.
3. Al termine della procedura selettiva sono stilate:
  - una graduatoria generale per il profilo "cantoniere"
  - una graduatoria per il profilo di "operaio-autista" in cui sono collocati solo coloro che, oltre i requisiti generali e specifici di ammissione alla procedura, possiedono i requisiti aggiuntivi di cui all'articolo 4, comma 1, lettere j), k) e l), del bando integrale.
4. Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale dell'Unité des Communes valdôtaines Valdigne – Mont-Blanc [www.cm-valdigne.vda.it](http://www.cm-valdigne.vda.it) (amministrazione trasparente/bandi di concorso).

La Segretaria  
Matilde TANGO

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

*Actes de candidature*

1. Les candidatures doivent être posées exclusivement en ligne sous peine d'exclusion, dans les trente jours qui suivent la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région.
2. Après minuit de ladite date, il ne sera plus possible d'accéder à la procédure y afférente ni de remplir l'acte de candidature.
3. A l'issue de la procédure il est procédé à l'établissement de :
  - Liste d'aptitude générale concernant le Rôle « ouvrier »
  - Liste d'aptitude concernant le Rôle « ouvrier-chauffeur » dans laquelle sont inscrites ceux qui ont les titres supplémentaires (article 4, alinea 1, lettres j), k) e l), de l'Avis intégral).
4. L'avis intégral est publié sur le site institutionnel de l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne - Mont-Blanc, à l'adresse [www.cm-valdigne.vda.it](http://www.cm-valdigne.vda.it), dans la section *Amministrazione trasparente/bandi di concorso*.

La secrétaire  
Matilde TANGO

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.